**Annexe I**

**TEXTE À INCLURE DANS L’ACCORD MIS À JOUR ENTRE LE GOUVERNEMENT DE LA CHINE ET LE COMITÉ EXÉCUTIF DU
FONDS MULTILATÉRAL POUR LA RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION DES HYDROCHLOROFLUOROCARBURES
AU TITRE DE LA PHASE II DU PLAN DE GESTION DE L’ÉLIMINATION DES HCFC**

(Les changements importants sont indiqués en gras pour plus de clarté)

**17. Le présent Accord révisé remplace l’Accord conclu entre le gouvernement de la Chine et le Comité exécutif à sa 79e réunion.**

# **APPENDICE 2-A : LES OBJECTIFS ET LE FINANCEMENT**

| **Rangée** | **Détails** | **2016** | **2017** | **2018** | **2019** | **2020** | **2021** | **2022** | **2023** | **2024** | **2025** | **2026** | **Total** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Objectifs de consommation** |
| 1.1 | Calendrier de réduction des substances du groupe I de l’annexe C du Protocole de Montréal (tonnes PAO)  | 17 342,1 | 17 342,1 | 17 342,1 | 17 342,1 | 12 524,9 | 12 524,9 | 12 524,9 | 12 524,9 | 12 524,9 | 6 262,4 | 6 262,4 |  s.o.  |
| 1.2 | Consommation totale maximum autorisée des substances du groupe I de l’annexe C (tonnes PAO) | 16 978,9 | 16 978,9 | 15 048,1 | 15 048,1 | 11 772,0 | \* | \* | \* | \* | \* | \* |  s.o.  |
| 1.3.1 | Consommation maximum autorisée des substances du groupe I de l’annexe C dans le secteur ICR (tonnes PAO)  | 2 162,5 | 2 162,5 | 2 042,4 | 2 042,4 | 1 609,9 | 1 609,9 | \*\* | \*\* | \*\* | \*\* | \*\* |  s.o.  |
| 1.3.2 | Consommation maximum autorisée des substances du groupe I de l’annexe C dans le secteur de la mousse XPS (tonnes PAO)  | 2 286,0 | 2 286,0 | 2 032,0 | 2 032,0 | 1 397,0 | 1 397,0 | 1 397,0 | 762,0 | 762,0 | 165,0 | 0,0 |  s.o.  |
| 1.3.3 | Consommation maximum autorisée des substances du groupe I de l’annexe C dans le secteur de la mousse PU (tonnes PAO) | 4 449,6 | 4 449,6 | 3 774,5 | 3 774,5 | 2 965,7 | 2 965,7 | 2 965,7 | 1 078,4 | 1 078,4 | 330,0 | 0,0 |  s.o.  |
| 1.3.4 | Consommation maximum autorisée des substances du groupe I de l’annexe C dans le secteur RAC (tonnes PAO)  | 3 697,7 | 3 697,7 | 2 876,0 | 2 876,0 | 2 259,7 | 2 259,7 | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* | \*\*\* |  s.o.  |
| 1.3.5 | Consommation maximum autorisée des substances du groupe I de l’annexe C dans le secteur des solvants (tonnes PAO)  | 455,2 | 455,2 | 395,4 | 395,4 | 321,2 | 321,2 | 321,2 | 148,3 | 148,3 | 55,0 | 0,0 |  s.o.  |
| **Financement du plan du secteur de la réfrigération et de la climatisation industrielles et commerciales** |
| 2.1.1 | Financement convenu pour l’agence principale (PNUD) ($US) | 13 368 756 | 20 000 000 | 12 000 000 | 16 000 000 | 16 000 000 | 11 776 041 | - | - | - | - | - | 89 144 797 |
| 2.1.2 | Coûts d’appui pour le PNUD ($US) | 935 813 | **1 400 000** | **840 000** | **1 120 000** | **1 120 000** | **824 323** | - | - | - | - | - | **6 240 136** |
| **Financement du plan du secteur de la mousse de polystyrène extrudée (XPS)** |
| 2.2.1 | Financement convenu pour l’agence principale (ONUDI) ($US)  | 7 514 867 | 8 732 614 | 8 000 000 | 9 243 486 | 9 600 000 | 14 788 765 | 11 400 000 | 11 300 000 | 9 550 000 | 9 600 000 | 11 971 763 | 111 701 495 |
| 2.2.2 | Coûts d’appui pour l’ONUDI ($US) | 526 041 | **611 283** | **560 000** | **647 044** | **672 000** | **1 035 214** | **798 000** | **791 000** | **668 500** | **672 000** | **838 023** | **7 819 105** |
| 2.2.3 | Financement convenu pour l’agence de coopération (Allemagne) ($US) | - | 267 386 | - | 356 514 | - | 211 235 | - | - | 250 000 | - | - | 1 085 135 |
| 2.2.4 | Coûts d’appui pour l’Allemagne ($US) | - | 31 877 | - | 42 502 | - | 25 182 | - | - | 29 804 | - | - | 129 365 |
| **Financement du secteur de la mousse de polyuréthane (PU)** |
| 2.3.1 | Financement convenu pour l’agence principale (Banque mondiale) ($US)  | 7 045 027 | **0** | **0** | **20 300 000** | **20 300 000** | **20 000 000** | **15 700 000** | **15 600 000** | **14 500 000** | **14 000 000** | **14 026 183** | 141 471 210 |
| 2.3.2 | Coûts d’appui pour la Banque mondiale ($US) | 493 152 | **0** | **0** | **1 421 000** | **1 421 000** | **1 400 000** | **1 099 000** | **1 092 000** | **1 015 000** | **980 000** | **981 833** | **9 902 985** |
| **Financement du plan du secteur des climatiseurs de salle (RAC)** |
| 2.4.1 | Financement convenu pour l’agence principale (ONUDI) ($US) | 14 671 089 | 16 000 000 | **0** | **18 000 000** | **14 000 000** | **14 000 000** | **11 581 816** |  |  |  |  | 88 252 905 |
| 2.4.2 | Coûts d’appui pour l’ONUDI ($US) | 1 026 976 | **1 120 000** | **0** | **1 260 000** | **980 000** | **980 000** | **810 727** | - | - | - | - | **6 177 703** |
| 2.4.3 | Financement convenu pour l’agence de coopération (Italie) ($US) | 891 892 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 891 892 |
| 2.4.4 | Coûts d’appui pour l’Italie ($US)  | 108 108 | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 108 108 |
| **Financement du plan du secteur de l’entretien, y compris le programme de facilitation** |
| 2.5.1 | Financement convenu pour l’agence principale **(PNUE)** ($US)  | 3 299 132 | 2 570 000 | 3 270 000 | 3 370 000 | 3 570 000 | 2 810 868 | - | - | - | - | - | 18 890 000 |
| 2.5.2 | Coûts d’appui pour le **PNUE** ($US) | 364 651 | 284 061 | 361 431 | 372 484 | 394 590 | 310 683 | - | - | - | - | - | 2 087 900 |
| 2.5.3 | Financement convenu pour l’agence de coopération (Allemagne) ($US)  | 300 000 |  | 300 000 | 200 000 |  | 200 000 | - | - | - | - | - | 1 000 000 |
| 2.5.4 | Coûts d’appui pour l’Allemagne ($US)  | 36 000 | - | 36 000 | 24 000 | - | 24 000 | - | - | - | - | - | 120 000 |
| 2.5.5 | Financement convenu pour l’agence de coopération (Japon) ($US)  | 80 000 | 80 000 | 80 000 | 80 000 | 80 000 |  | - | - | - | - | - | 400 000 |
| 2.5.6 | Coûts d’appui pour le Japon ($US)  | 10 400 | 10 400 | 10 400 | 10 400 | 10 400 |  | - | - | - | - | - | 52 000 |
| **Financement du plan du secteur des solvants** |
| 2.6.1 | Financement convenu pour l’agence principale (PNUD) ($US)  | 2 821 937 | 3 777 190 | **5 549 492** | **6 070 000** | **5 570 000** | **6 060 000** | **5 440 000** | **5 210 000** | **1 560 000** | **1 200 000** | **4 003 947** | 47 262 566 |
| 2.6.2 | Coûts d’appui pour le PNUD ($US)  | 197 536 | **264 403** | **388 464** | **424 900** | **389 900** | **424 200** | **380 800** | **364 700** | **109 200** | **84 000** | **280 276** | **3 308 380** |
| **Financement global** |
| 3.1 | Total du financement convenu ($US) | 49 992 700 | **51 427 190** | **29 199 492** | **73 620 000** | **69 120 000** | **69 846 909** | **44 121 816** | **32 110 000** | **25 860 000** | **24 800 000** | **30 001 893** | 500 100 000 |
| 3.2 | Total des coûts d’appui ($US) | 3 698 676 | **3 722 023** | **2 196 296** | **5 322 330** | **4 987 890** | **5 023 602** | **3 088 527** | **2 247 700** | **1 822 504** | **1 736 000** | **2 100 133** | **35 945 681** |
| 3.3 | Total des coûts convenus ($US) | 53 691 376 | **55 149 213** | **31 395 788** | **78 942 330** | **74 107 890** | **74 870 511** | **47 210 343** | **34 357 700** | **27 682 504** | **26 536 000** | **32 102 026** | **536 045 681** |
| **Élimination et consommation admissible restante** |
| 4.1.1 | Élimination totale de HCFC-22 convenue aux termes du présent accord (tonnes PAO) | 3 878,80 |
| 4.1.2 | Élimination de HCFC-22 par des projets approuvés ultérieurement (tonnes PAO)  | 1 479,72 |
| 4.1.3 | Consommation restante admissible pour le HCFC-22 (tonnes PAO)  | 6 136,79 |
| 4.2.1 | Élimination totale de HCFC-123 convenue aux termes du présent accord (tonnes PAO) | 2,70 |
| 4.2.2 | Élimination de HCFC-123 par des projets approuvés ultérieurement (tonnes PAO)  | 0,00 |
| 4.2.3 | Consommation restante admissible pour le HCFC-123 (tonnes PAO)  | 7,43 |
| 4.3.1 | Élimination totale de HCFC-124 convenue aux termes du présent accord (tonnes PAO) | 0,00 |
| 4.3.2 | Élimination de HCFC-124 par des projets approuvés ultérieurement (tonnes PAO)  | 0,00 |
| 4.3.3 | Consommation restante admissible pour le HCFC-124 (tonnes PAO)  | 3,07 |
| 4.4.1 | Élimination totale de HCFC-141b convenue aux termes du présent accord (tonnes PAO) | 4 187,18\*\*\*\* |
| 4.4.2 | Élimination de HCFC-141b par des projets approuvés ultérieurement (tonnes PAO)  | 1 698,00 |
| 4.4.3 | Consommation restante admissible pour le HCFC-141b (tonnes PAO)  | 0,00 |
| 4.5.1 | Élimination totale de HCFC-142b convenue aux termes du présent accord (tonnes PAO) | 646,02 |
| 4.5.2 | Élimination de HCFC-142b par des projets approuvés ultérieurement (tonnes PAO)  | 267,47 |
| 4.5.3 | Consommation restante admissible pour le HCFC-142b (tonnes PAO)  | 557,04 |
| 4.6.1 | Élimination totale de HCFC-225 convenue aux termes du présent accord (tonnes PAO) | 1,13 |
| 4.6.2 | Élimination de HCFC-225 par des projets approuvés ultérieurement (tonnes PAO)  | 0,00 |
| 4.6.3 | Consommation restante admissible pour le HCFC-225 (tonnes PAO)  | 0,09 |
| \* | La consommation totale maximum autorisée des substances du groupe I de l’annexe C pour la période 2021-2026 sera déterminée ultérieurement, mais ne pourra en aucun cas dépasser 11 772 tonnes PAO avant 2025, ni 6 131 tonnes PAO par la suite. |
| \*\* | La consommation totale maximum autorisée des substances du groupe I de l’annexe C dans le secteur ICR pour la période 2021-2026 sera déterminée ultérieurement, mais ne pourra en aucun cas dépasser 1 609,9 tonnes PAO avant 2025, ni 781 tonnes PAO par la suite. |
| \*\*\* | La consommation totale maximum autorisée des substances du groupe I de l’Annexe C dans le secteur RAC pour la période 2021-2026 sera déterminée ultérieurement, mais ne pourra en aucun cas dépasser 2 259,7 tonnes PAO avant 2025, ni 1 335 tonnes PAO par la suite. |
| \*\*\*\* | Conformément à la décision 68/42 b), comprend 137,83 tonnes PAO de HCFC-141b renfermé dans des polyols prémélangés exportés. |
| Note : | Date d’achèvement de la phase I selon l’accord pour la phase I : 31 décembre 2019. |

**Annexe II**

**RÉPARTITION RÉVISÉE DES TRANCHES ENTRE LES SECTEURS POUR LA PHASE II DU PGEH EN CHINE**

**Tableau 1. Répartition des tranches selon la décision 79/35 (y compris les coûts d’appui)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Secteur\*** | **2016** | **2017** | **2018** | **2019** | **2020** | **2021** | **2022** | **2023** | **2024** | **2025** | **2026** | **Total** |
| Mousse PU | 7 538 179 | 11 289 000 | 10 117 500 | 13 525 500 | 13 525 500 | 21 300 000 | 16 720 500 | 16 614 000 | 11 182 500 | 13 951 500 | 14 937 885 | 150 702 064 |
| RAC | 16 698 065 | 17 040 000 | 19 170 000 | 14 910 000 | 14 910 000 | 12 334 634 | - | - | - | - | - | 95 062 699 |
| Solvants | 3 019 473 | 4 022 707 | 3 152 325 | 3 438 917 | 3 835 153 | 8 401 701 | 7 591 947 | 3 902 543 | 5 837 895 | 2 883 892 | 4 262 188 | 50 348 742 |
| XPS | 8 040 908 | 9 599 496 | 8 520 000 | 10 243 329 | 10 224 000 | 15 986 452 | 12 141 000 | 12 034 500 | 10 450 554 | 10 224 000 | 12 749 928 | 120 214 166 |
| ICR  | 14 304 569 | 21 300 000 | 12 780 000 | 17 040 000 | 17 040 000 | 12 541 484 | - | - | - | - | - | 95 006 053 |
| Entretien  | 4 090 183 | 2 944 461 | 4 057 831 | 4 056 884 | 4 054 990 | 3 345 551 | - | - | - | - | - | 22 549 900 |
| **Total**  | **53 691 376** | **66 195 664** | **57 797 657** | **63 214 630** | **63 589 643** | **73 909 822** | **36 453 447** | **32 551 043** | **27 470 949** | **27 059 392** | **31 950 000** | **533 883 625** |

\*PU= mousse de polyuréthane; XPS= mousse de polystyrène extrudée; RAC= fabrication des climatiseurs de salle et chauffe-eau à pompe thermique; ICR= réfrigération et climatisation industrielles et commerciales

**Tableau 2. Répartition révisée des tranches selon la proposition du gouvernement de la Chine (y compris les coûts d’appui)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Secteur** | **2016** | **2017** | **2018** | **2019** | **2020** | **2021** | **2022** | **2023** | **2024** | **2025** | **2026** | **Total** |
| Mousse PU | 7 538 179 | - | - | 21 721 000 | 21 721 000 | 21 400 000 | 16 799 000 | 16 692 000 | 15 515 000 | 14 980 000 | 15 008 016 | 151 374 195 |
| RAC | 16 698 065 | 17 120 000 | - | 19 260 000 | 14 980 000 | 14 980 000 | 12 392 543 | - | - | - | - | 95 430 608 |
| Solvants | 3 019 473 | 4 041 593 | \*5 937 956 | 6 494 900 | 5 959 900 | 6 484 200 | 5 820 800 | 5 574 700 | 1 669 200 | 1 284 000 | 4 284 223 | 50 570 946 |
| XPS | 8 040 908 | 9 643 160 | \*8 560 000 | 10 289 546 | 10 272 000 | 16 060 396 | 12 198 000 | 12 091 000 | 10 498 304 | 10 272 000 | 12 809 786 | 120 735 100 |
| ICR  | 14 304 569 | 21 400 000 | \*12 840 000 | 17 120 000 | 17 120 000 | 12 600 364 | - | - | - | - | - | 95 384 933 |
| Entretien  | 4 090 183 | 2 944 461 | \*4 057 831 | 4 056 884 | 4 054 990 | 3 345 551 | - | - | - | - | - | 22 549 900 |
| **Total** | **53 691 376** | **55 149 213** | **31 395 788** | **78 942 330** | **74 107 890** | **74 870 511** | **47 210 343** | **34 357 700** | **27 682 504** | **26 536 000** | **32 102 026** | **536 045 681** |

\*Tranche non approuvée à la 82e réunion et soumise à nouveau à la 83e.

**Tableau 3. Différences entre le tableau 1 et le tableau 2**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Secteur** | **2016** | **2017** | **2018** | **2019** | **2020** | **2021** | **2022** | **2023** | **2024** | **2025** | **2026** | **Total** |
| Mousse PU | - | -11 289 000 | -10 117 500 | 8 195 500 | 8 195 500 | 100 000 | 78 500 | 78 000 | 4 332 500 | 1 028 500 | 70 131 | 672 131 |
| RAC | - | 80 000 | -19 170 000 | 4 350 000 | 70 000 | 2 645 366 | 12 392 543 | - | - | - | - | 367 909 |
| Solvants | - | 18 886 | 2 785 631 | 3 055 983 | 2 124 747 | -1 917 501 | -1 771 147 | 1 672 157 | -4 168 695 | -1 599 892 | 22 036 | 222 203 |
| XPS | - | 43 663 | 40 000 | 46 217 | 48 000 | 73 944 | 57 000 | 56 500 | 47 750 | 48 000 | 59 859 | 520 933 |
| ICR  | - | 100 000 | 60 000 | 80 000 | 80 000 | 58 880 | - | - | - | - | - | 378 880 |
| Entretien  | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| **Total**  | **-** | **-11 046 451** | **-26 401 869** | **15 727 700** | **10 518 247** | **960 689** | **10 756 896** | **1 806 657** | **211 555** | **- 523 392** | **152 026** | **2 162 056** |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |